



INDICE

AVISOS DE SEGURIDAD.....	81
MUNICIÓN.....	87
AVISOS.....	89
COMPONENTES PRINCIPALES.....	94
DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD.....	95
MANUTENCIÓN PREVENTIVA.....	97
PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO.....	98
LIMPIEZA DE SU ARMA.....	102
LUBRICACIÓN DEL ARMA.....	103
MONTAJE.....	104
OPERACIÓN / MANEJO.....	106
ESPECIFICACIONES.....	110
DESPIECE.....	111
LISTA DE PIEZAS.....	112
ASISTENCIA TÉCNICA.....	113
GARANTIA.....	114

PORTUGUÉS... Pg. 3

ENGLISH.....Pg. 43

AVISOS DE SEGURIDAD



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL – Se lo elaboró para ayudar a los usuarios a realizar el mantenimiento adecuado en armas TAURUS.

Asegúrese que leyó y comprendió TODAS las informaciones y avisos de este manual ANTES de utilizar su arma.

Utilizar un arma requiere MUCHO CUIDADO Y ATENCIÓN. El usuario no debe tener cualquier duda sobre la correcta operación del arma y debe SABER UTILIZAR ARMAS CON SEGURIDAD.

El manejo seguro de un arma de fuego requiere ENTRENAMIENTO, DISCIPLINA Y CAUTELA.

Armas son equipos mecánicos de precisión y deben ser cometidas a MANTENIMIENTO CONTANTE para evitar funcionamiento inadecuado que coloque en riesgo la vida del usuario y de terceros.

Armas de fuego son, por naturaleza, instrumentos potencialmente letales. El manejo IMPROPIO O DESCUIDADO puede causar accidentes graves, incluso fatales.

El usuario no debe NUNCA, EN CUALQUIER HIPÓTESIS, apuntar su arma -cargada o no- personas u objetos que no desea alcanzar.

Todas las armas SIEMPRE deben ser tratadas como si estuviesen CARGADAS Y LISTAS PARA USO.

Oriéntese con un instructor habilitado sobre el funcionamiento de su arma de fuego ANTES DE USARLA.

Mantenga el dedo LEJOS DEL GATILLO siempre que el arma no esté en uso o no exista la necesidad de efectuar el disparo.

Guarde su arma y munición en LUGAR SEGURO, inaccesible a otras personas.

NUNCA TIRE DEL GATILLO PARA PONER A PRUEBA su arma antes de verificar si ella está descargada.

SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

AVISOS DE SEGURIDAD



Cargue y descargue su arma con el CAÑÓN APUNTADO HACIA UN LUGAR SEGURO.

EVITE TIRAR EN SUPERFICIES RÍGIDAS O LÍQUIDAS, pues de acuerdo con el ángulo de incidencia, podrá haber un rebote.

Al entregar un arma o al recibirla, hágalo con el CERROJO ABIERTO, SIN CARGADOR Y SIN MUNICIÓN EN LA RECÁMARA.

Use solamente MUNICIÓN NUEVA e indicada para el arma. MUNICIONES RECARGADAS, VIEJAS O CON ALTERACIÓN en la vaina o en el proyectil pueden ocasionar y comprometer la seguridad del usuario o terceros.

En caso de sospecha de obstrucción del cañón, inmediatamente DESCARGUE EL ARMA para recién así verificar el interior del cañón y cilindro.

La manera más segura de portar un arma es con la RECÁMARA VACÍA Y LA TRABA MANUAL EXTERNA ACCIONADA.

Si utiliza su arma para servicio, con munición en la recámara, SIEMPRE MANTENGA EL SEGURO MANUAL EXTERNA ACCIONADA.

SIEMPRE MANTENGA EL SEGURO MANUAL EXTERNO ACCIONADA cuando no esté utilizando el arma.

Use siempre LENTES DE PROTECCIÓN Y PROTECTORES

AURICULARES, incluso en ambiente abierto.

ARMAS, ALCOHOL Y DROGAS NO COMBINAN.

No utilice ni empuñe armas de fuego DESPUÉS DE CONSUMIR MEDICAMENTOS que puedan afectar su habilidad.

SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

AVISOS DE SEGURIDAD



NUNCA COLOQUE LA MANO DELANTE DEL CAÑÓN de una arma de fuego.

Nunca intente modificar el curso del gatillo de un arma, eso puede AFECTAR EL SISTEMA DE TRABADO y causar disparos accidentales.

El arma PUEDE DISPARAR CON EL CARGADOR REMOVIDO CASO TAMBIÉN MUNICIÓN EN LA CÁMARA. Asegúrese de que toda la munición ha sido consumida o retirada después del uso.

Al accionar la traba manual, asegúrese de que el GATILLO ESTÉ EN LA POSICIÓN INICIAL DE SU CURSO, de lo contrario, el bloqueo puede quedar en la posición de seguridad sin haber sido de hecho accionado.

Las armas Taurus están diseñadas para atender las pruebas presentes en la norma NEB/T E-267A

AVISOS DE SEGURIDAD



EN CASO DE CAIDA DEL ARMA,
PUEDE OCURRIR DISPARO
ACCIDENTAL. MANTENGA LA TRAVA
MANUAL EXTERNA SIEMPRE
ACCIONADA.



CUALQUIER ARMA
PUEDE DISPARAR
EN CASO DE CAÍDA.



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

AVISOS DE SEGURIDAD



Los accidentes con armas de fuego son relativamente raros, normalmente causados por incumplimiento de las reglas básicas de seguridad. Desafortunadamente, los tiradores experimentados suelen ignorar estas reglas con más frecuencia que los principiantes. Independientemente de la familiaridad con el uso de armamentos, es imprescindible siempre seguir las directrices de seguridad.

Lea, revise y practique los principios básicos de seguridad para que se convierten en un hábito y, por lo tanto, nunca se olviden. Busque siempre orientación especializada si tiene alguna duda sobre su conocimiento o habilidad para utilizar un arma de fuego.

Al utilizar un arma de fuego, el usuario es responsable a tiempo completo por las consecuencias de su uso. Por eso, tiene la **OBLIGACIÓN DE SABER** cómo hacer el **MANTENIMIENTO CORRECTA E ADECUADA** y cómo **UTILIZARLA DE FORMA SEGURA**. Es su responsabilidad **TOMAR TODAS LAS PRECAUCIONES NECESARIAS**. Esta responsabilidad es toda del tirador y no puede ser transferida a cualquier otra persona.

RECUERDE: Armas de fuego son equipos complejos y sensibles, diseñados para ofrecer un nivel de seguridad adecuado al tipo de función que van a desempeñar, pero no absolutamente infalibles. Las armas no pasan de instrumentos mecánicos, siendo que las consecuencias de su uso son de total responsabilidad del tirador.

Al practicar tiro, verifique siempre el área detrás del blanco para asegurarse de que las personas o los animales no serán alcanzados.

Si el disparo falla, mantenga el cañón apuntado hacia un lugar seguro durante al menos 30 segundos para el caso de que haya una ignición retardada de la espoleta. Si sienta un retroceso diferente de lo normal, proceda de la misma forma.

Accionar continuamente el mecanismo de disparo sin munición es perjudicial para su pistola.

**SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO**

AVISOS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: CUALQUIER ARMA PUEDE DISPARAR EN CASO DE CAÍDA.

Es importante manipular armas de fuego con cuidado, evitando su caída. En caso de que haya una caída, el arma debe ser inspeccionada por un profesional habilitado para verificar posibles daños a los mecanismos de funcionamiento y seguridad.

En caso de duda, póngase en contacto inmediatamente con la Asistencia Técnica Autorizada más cercana.

NUNCA haga o intente reparaciones caseras en su arma. Pueden dañar su arma y hacerla insegura para su uso. Siempre que sea necesario, diríjase a la Asistencia Técnica Autorizada más cercana.

Siempre que compre accesorios no originales Taurus (cables, fundas, miras, etc.), asegúrese de que son compatibles con su arma.

SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

MUNICIÓN

Utilice sólo municiones de alta calidad, originales de fábrica. No utilice cartuchos sucios, húmedos, corroídos, deformados o dañados. No lubrique los cartuchos. Los lubricantes u otros materiales extraños pueden causar cambios potencialmente peligrosos a la munición. Utilice solamente munición del calibre para el cual su arma fue proyectada. El calibre adecuado queda permanentemente grabado en su arma.

El uso de munición recargada (reciclada) de carga manual u otro tipo que no sea el estándar anula todas las garantías. El suministro impropio puede ser extremadamente peligroso. La utilización de estas municiones puede causar daños severos al arma y lesiones graves al tirador o a terceros. Siempre use munición que cumpla con los estándares de desempeño industrial establecidos por el Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute, Inc. de los Estados Unidos (SAAMI) o entidad equivalente en otros países (C.I.P.)

La presión excesiva en el interior de la recámara o del cañón durante el disparo puede causar daños severos al arma y lesiones graves para el tirador y otros. La presión excesiva puede ser el resultado de obstrucciones en el cañón, exceso de pólvora o uso de cartuchos inadecuados o montados de forma incorrecta.

Deje inmediatamente de disparar y verifique el caño con respecto a una posible obstrucción siempre que:

- Usted tiene dificultad o siente resistencia inusual al insertar el cartucho;
- El cartucho no dispara;
- El mecanismo deja de extraer un estuche;
- For constatada la existencia de granos de pólvora de explosión no quemados, esparcidos por el mecanismo.
- Un tiro sonar débil o anormal.

MUNICIÓN

Si hay algún motivo para sospechar que un proyectil esté obstruyendo el cañón, descargue inmediatamente el arma y mire a través del orificio. No es suficiente simplemente mirar en la recámara. Un proyectil puede alojarse a cierta distancia, a lo largo del cañón, donde no se puede observar fácilmente.

SI UN PROYECTIL FICAR EN EL CAÑÓN, NO INTENTO REMOVILO DISPARANDO OTRO CARTUCHO. ESO PUEDE CAUSAR PRESIÓN EXCESIVA, RUPTURA DEL ARMA PUDIENDO OCASIONAR LESIONES CORPORAIS GRAVES.

Si el proyectil se puede retirar con una varilla de limpieza, retire cualquier grano de pólvora no quemado del orificio, recámara y mecanismo antes de continuar disparando. Si el proyectil no puede ser desalojado con una varilla de limpieza, lleve el arma a una Asistencia Técnica Autorizada.

No lubrique los cartuchos y asegúrese de que haya dejado la recámara libre de cualquier aceite o conservante antes de empezar a disparar. El aceite interfiere en la fricción entre el estuche y la pared de la recámara, necesaria para el funcionamiento seguro, y sujeta el arma a estrés similar al impuesto por la presión excesiva.

Utilice lubricantes de manera moderada sobre las partes móviles de su arma. Evite el rocío excesivo de cualquier producto de mantenimiento de armas en forma de aerosol, especialmente en los casos en que pueda entrar en contacto con munición. Todos los lubricantes, particularmente lubricantes en spray en forma de aerosol, pueden penetrar en la espoleta del cartucho y causar fallos de disparo. Algunos lubricantes de alta penetración pueden también migrar al interior de los estuches y deteriorar la pólvora; impidiendo su correcto funcionamiento. Si sólo la espoleta explota, existe el peligro de que el proyectil esté alojado en el cañón.

AVISOS

Conferencia de dispositivos de seguridad:

Al realizar el mantenimiento de la pistola, se debe siempre verificar el funcionamiento de la traba del percutor, siguiendo los pasos abajo:

Presione el pestillo hacia abajo, verificando su retorno a la posición inicial.

Con el bloqueo del percusión en la posición normal (no presionada), compruebe si bloquea el avance de la pieza. Para ello, empuje el percusión hacia adelante. Debe quedar inmóvil, siendo bloqueado por la traba. Si esto no ocurre, no utilice el arma y busque la Asistencia Técnica Autorizada más cercana.

ADVERTENCIAS:

En general:

El arma siempre debe ser portada de manera segura, en una funda apropiada: **en caso de caída, puede ocurrir un disparo accidental.**

En caso de caída, el arma deberá ser **inspeccionada por un profesional habilitado**, para verificar posibles daños en el mecanismo y dispositivos de seguridad.

No haga reparaciones caseras. Siempre que sea necesario, diríjase a la Asistencia Técnica Autorizada.

No intente modificar el curso del gatillo de su arma de fuego, ya que los cambios de este tipo generalmente **afectan al sistema de bloqueo** y pueden causar **disparos accidentales.**

Para **activar efectivamente el bloqueo manual**, el gatillo debe estar en su **posición más adelante**, de lo contrario, la traba quedará en la posición de seguridad, **pero no de hecho accionada.**

AVISOS

Municiando:

- **PELIGRO:**
Siempre mantenga el arma apuntada en una dirección segura.
- **SEGURIDAD EN PRIMER LUGAR:**
Nunca munición o desmembra su arma dentro de un vehículo, salas o cualquier otro espacio confinado (excepto en áreas destinadas al tiro).
- **SEGURIDAD EN PRIMER LUGAR:**
Antes de depositar el arma, siempre limpie todo el aceite lubricante que pueda haber acumulado en el cañón y en la recámara y verifique si no hay obstrucciones en el cañón. Cualquier material extraño en el interior del cañón puede resultar en daño al arma y, en consecuencia, al tirador y personas cercanas.

Disparando su arma:

- **ADVERTENCIA:**
Siempre utilice gafas de seguridad y protectores auriculares.
- **PELIGRO:**
Siempre mantenga el arma apuntada en una dirección segura.
- **PELIGRO:**
Si durante el disparo su arma presenta CUALQUIER falla de funcionamiento, si está perforando la espoleta, si está rompiendo el cartucho o si está presentando un sonido fuera de lo normal, **PARE DE ATIRAR INMEDIATAMENTE**. No intente seguir disparando. **Puede ser peligroso continuar utilizando su arma**. Descargue su arma. Lleve su arma y munición a un armero acreditado o asistencia técnica autorizada para su evaluación.

AVISOS

Cuidados con su arma

- **SEGURIDAD:**

El riesgo de un accidente es mucho mayor cuando su pistola - sin importar lo segura que sea - se manipule con un cartucho en la recámara. Esta práctica no es recomendable y puede ser justificada, sólo en circunstancias de claro peligro presente o durante la práctica del servicio policial (cuando así lo estipula la corporación) y puede ser necesaria la utilización inmediata del arma.

- **SEGURIDAD EN PRIMER LUGAR:**

Nunca manipule su pistola con cartuchos en la recámara a menos que la traba esté activada, esté preparado para disparar y el arma esté apuntada hacia el objetivo.

- **ADVERTENCIA:**

El bloqueo de seguridad manual debe estar totalmente en la posición trabada o en la posición de no trabada. El arma no debe dispararse con el seguro de seguridad manual entre las dos posiciones. Daños al arma y, consecuentemente, al tirador pueden ocurrir si el bloqueo no está en su fin de carrera

- **SEGURIDAD EN PRIMER LUGAR:**

Siempre mantenga el arma apuntada en una dirección segura cuando mueva la corredera para alimentar la primera munición a la recámara. El mal funcionamiento durante el proceso de cargamento de la recámara son raros, pero pueden ocurrir, por lo tanto, mantenga su mano, su cara o cualquier parte de su cuerpo detrás de la culata y empuje correctamente su arma, manteniéndola delante de su cuerpo.

AVISOS

- **ADVERTENCIA:**

Nunca transporte, maneje o deje su arma desatornillada sin que esté activada la traba de seguridad. Si el arma no está bloqueada, se disparará por acción de presión en el gatillo que puede provenir de ti caer con el arma, si deja el arma caer al suelo o si el arma es golpeada por alguien o algún objeto.

- **ADVERTENCIA:**

Nunca disparar su arma con el dedo, la mano, la cara o cualquier otra parte del cuerpo por encima de la ventana de eyección o en cualquier otra posición que pueda ser alcanzado por el movimiento de la corredera o de los cartuchos desencadenados.

- **PRECAUCIÓN:**

Nunca permita que alguien quede a su lado, en la dirección de la eyección de los cartuchos desencadenados. El cartucho se expulsa a una temperatura elevada y puede causar lesiones. Asegúrese de que la línea de eyección está clara.

AVISOS

EMPUÑADURA

El uso de armas de fuego siempre se debe utilizar las reglas de seguridad fundamentales para esta práctica. Se debe mantener el cañón siempre apuntado a un lugar seguro y mantener el dedo siempre fuera del gatillo cuando no exista la intención del tiro.

La empuñadura ortodoxa - uno de los fundamentos más importantes del tiro - debe ser aplicada siempre cuando el uso de armas cortas.

La mano fuerte debe ejercer presión suficiente para sostener el arma sin dejarla suelta cuando el tiro se efectúa con el uso de una mano. La fuerza debe ser adecuada según el tamaño del arma, el peso y el calibre.

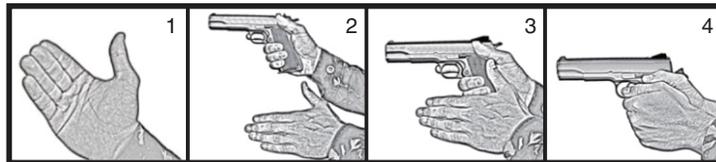
Con doble empuñadura (dos manos), la mano débil (auxiliar) debe ayudar a la mano fuerte a sujetar más firme aún ejerciendo fuerza de la misma forma que la mano fuerte de acuerdo con el tamaño, peso del arma y calibre.

Esto se puede ver en el manual del Manual de Campaña C23-1 - Instrucción con Armas portátiles número C23-1.

1) Se debe llevar la mano fuerte contra el puño del arma, buscando colocar el "V" de la mano (foto 1), formado por el pulgar e indicador - (foto 2).

2) Colocar la mano débil (ayuda) - dedos unidos, con la excepción del pulgar, envolviendo y presionando los tres dedos de la mano fuerte delante de la empuñadura, presionando la parte inferior del guardabarros a través de la falange proximal del dedo índice. El pulso de la mano débil es llevado de manera que esta mano ocupe el espacio vacío sobre la placa del puño; el pulgar de la mano débil queda distendido junto al de la mano que tira, SIN TOCAR LA CORREDERA. (foto 3).

3) La Presión de la mano débil auxiliar, debe ejercer una presión firme y constante en la parte frontal de la empuñadura, en el sentido de los dedos de la mano fuerte y en el lateral del puño. La mano fuerte debe ejercer contra el puño del arma, la misma intensidad de presión siendo ésta entonces, la mejor empuñadura para ser utilizada por el tirador cuando el uso de arma corta. Esta empuñadura cuando se aplica hace que la masa de mira sea recuperada de forma rápida y precisa al punto inicial proporcionando al tirador más comodidad, precisión y velocidad en las cadencias de tiro. (foto 4).



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

COMPONENTES PRINCIPALES



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

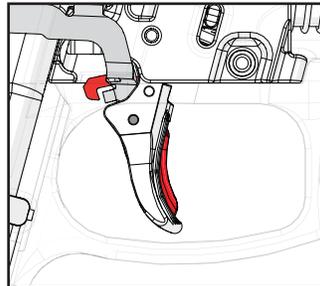
Como cualquier otro instrumento de precisión de pequeño tamaño, su pistola puede ser dañada si se utiliza de manera incorrecta o por una caída.

Para mantener la seguridad de su arma, cumpla estrictamente las advertencias de este manual. El cumplimiento de los conductos descritos anteriormente, junto con los dispositivos de seguridad presentes en su arma, garantizar el buen funcionamiento y disminuir considerablemente las posibilidades de que se produzca un accidente.

TRABA DEL GATILLO

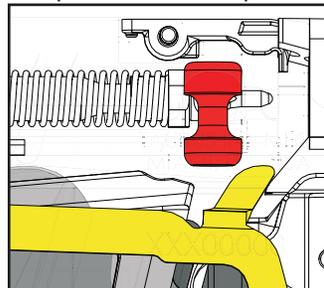
La traba del gatillo bloquea el tirante del gatillo impidiendo su movimiento a la retaguardia, lo que podría causar accidentes en una caída. La liberación sólo se produce si el gatillo es intencionalmente tirado.

Las diferencias ergonómicas de los usuarios, empuñadura y dirección de la fuerza aplicada en el accionamiento del gatillo producen variaciones de intensidad del “click” producido por la actuación de la traba, siendo eso, una característica del sistema de bloqueo del arma, una vez que ocurre cuando la traba del gatillo actúa.



TRABA DEL PERCUTOR

La traba del percutor queda permanentemente bloqueando el desplazamiento del mismo hacia adelante, impidiendo disparos, en caso de ocurrir una caída del arma. La traba del percutor sólo se libera en la etapa final del accionamiento del gatillo, liberando el desplazamiento del percutor.



**SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO**

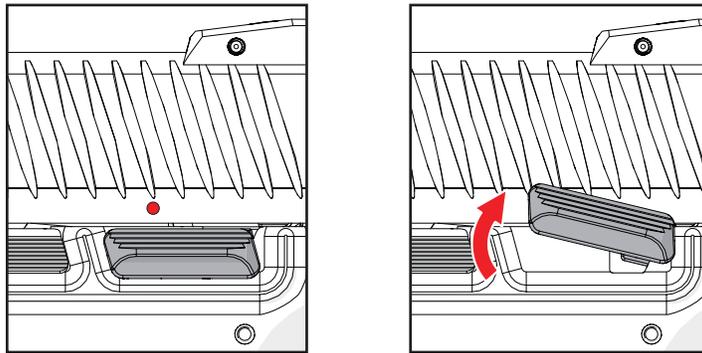
DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

TRABA MANUAL EXTERNA

Mantenga el dedo fuera del gatillo, lo que hará que el gatillo vuelva a su posición más avanzada. En esta posición, puede accionar el Bloqueo manual externo (Registro de seguridad) moviendo la palanca hacia arriba hasta que la coloque en la posición de seguridad. El gatillo quedará bloqueado y permanecerá en su posición hacia adelante. Para disparar la pistola, vuelva la palanca a su posición horizontal, accionando hacia abajo.

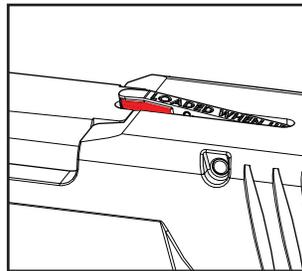
PRECAUCIÓN:

El bloqueo manual de la pistola JAMAIS debe realizarse con el gatillo accionado, pues el bloqueo quedará en la posición de seguridad, pero sin haber sido accionado.



INDICADOR DE CARTUCHO EN LA RECÁMARA

Cuando un cartucho está alojado en la recámara, el extremo de la alerta de seguridad saliente, visualizando una marca roja. Este dispositivo le alertar sobre los cuidados indispensables para el manejo de su arma.



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

MANUTENCIÓN PREVENTIVA

INTRODUCCIÓN

Su arma, así como cualquier otra máquina, debe recibir el mantenimiento adecuado para garantizar su funcionamiento y preservar su vida útil. Este manual explicará cómo desmontar, limpiar, lubricar y realizar el mantenimiento de su Taurus.

FRECUENCIA DE MANTENIMIENTO

Los productos Taurus son resistentes a condiciones adversas. Sin embargo, su arma debe ser limpiada y lubricada para prevenir la corrosión y eliminar partículas no deseadas que pueden perjudicar el funcionamiento.

El mantenimiento debe realizarse respetando la frecuencia siguiente:

1. Cuando sea nueva, antes de utilizarla por primera vez;
2. Al menos una vez al mes;
3. Después de cada uso;
4. Después de cada 200 disparos.
5. Cuando sea necesario.

La necesidad de mantenimiento está ligada a la exposición del arma a intemperie como - pero no restringida a - lluvia, nieve, agua salina, polvo y arena.

Cualquier arma debe ser inspeccionada y recibir mantenimiento siempre que sufra una caída o haya sospechas de mal funcionamiento.

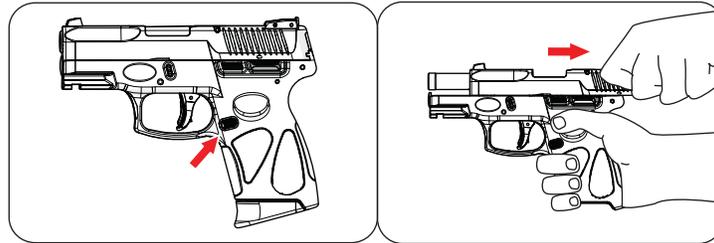
PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO

DESMONTAJE DE 1º ESCALÓN

Para el mantenimiento de su arma Taurus es necesario realizar el desmontaje de primer escalón. Siempre que sea realizado el desmontaje, **TENGA CERTEZA DE QUE EL ARMA ESTÁ DESCARGADA.**

Para descargar su arma siga los siguientes pasos:

1. Apunte su arma en una dirección segura;
2. Mantenga el dedo fuera del gatillo;
3. Pulse el retén del cargador;
4. Quite el cargador;



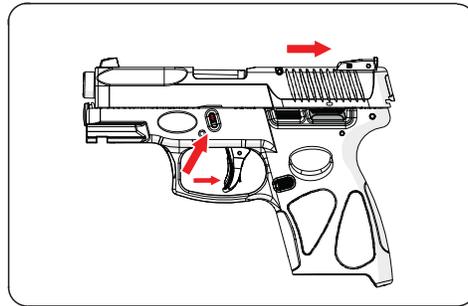
5. Con el dedo fuera del gatillo, tire la corredera hacia atrás, abriendo el mecanismo y mostrando la recámara vacía. Levante la traba de la corredera haciendo que se detenga en la posición abierta;

6. Después de abrir el arma, inspeccione visualmente y físicamente si la recámara y el alojamiento del cargador están vacíos.

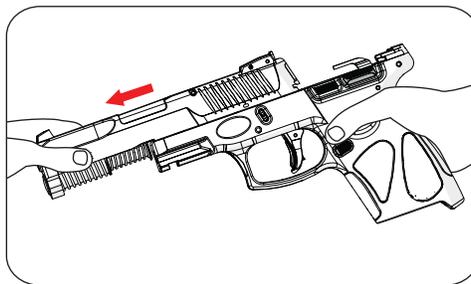
DESMONTAJE DE 1º ESCALÓN

Retirando la corredera y el cañón:

1. Con el arma apuntada en una dirección segura desarme el percutor y sujetando la pistola para mantener la corredera hacia atrás aproximadamente 3 mm. Al mismo tiempo, con el pulgar y el indicador de la otra mano desplazar la palanca de desmontaje hacia abajo. Desplace la corredera hacia delante antes de soltar la palanca de desmontaje, apriete el gatillo para que la corredera sea liberada.



2. Quite la corredera de la empuñadura.

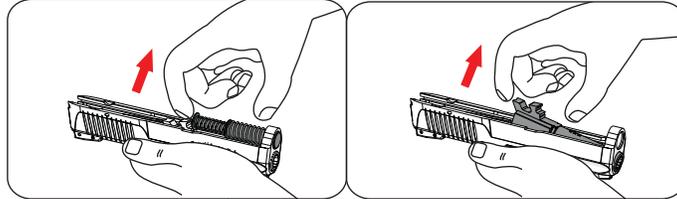


SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

DESMONTAJE DE 1º ESCALÓN

3. Retire el conjunto resorte recuperador de su posición en la parte inferior del cañón.

4. Quite el cañón de la corredera tirando de ella hacia arriba y hacia atrás.



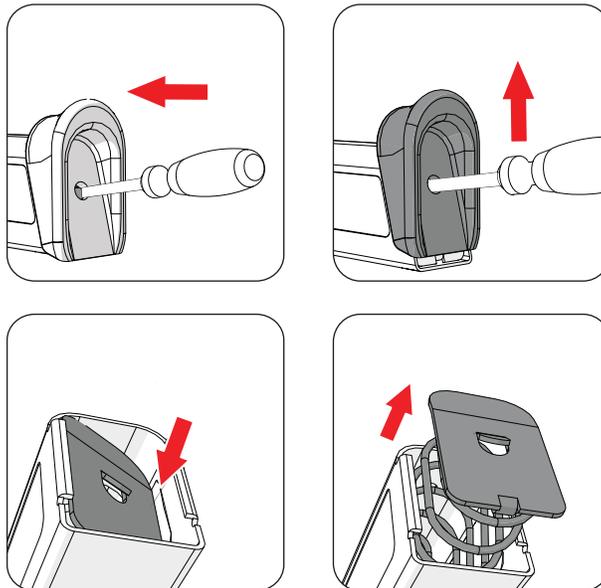
DESMONTAJE DE 1º ESCALÓN

Desmontaje del cargador:

PRECAUCIÓN:

El resorte del cargador genera tensión bajo los componentes del conjunto, por lo tanto, utilice gafas de seguridad durante el proceso de desmontaje.

1. Con un punzón o pin, presione la placa del muelle del cargador por el orificio en el fondo del cargador.
2. Empuje la base del cargador hacia delante según la imagen.
3. Empuje uno de los lados de la placa hasta que se suelte. Quite el resorte de dentro del cuerpo del cargador. Gire hacia abajo y retire el elevador.
4. Monte en el orden inverso.



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

LIMPIEZA DE SU ARMA

CAÑÓN

Una vez desmontada el arma, el cañón y la recámara se pueden limpiar fácilmente usando un cepillo adecuado. Solventes específicos para armas de fuego pueden ser utilizados para la limpieza. La parte interna del cañón y la recámara deben ser secados después de la limpieza.

CORREDERA

La corredera debe limpiarse para retirar cualquier partículas extrañas. Para la limpieza se debe utilizar un cepillo adecuado. La superficie de la corredera y el área debajo del diente del extractor deben limpiarse cuidadosamente con un cepillo y quedar completamente libres de partículas y detritos.

ARMAZÓN

La armazón debe limpiarse externamente con el uso de un paño suave. Las partes internas deben limpiarse utilizando un cepillo suave. Los solventes específicos para armas de fuego pueden ser utilizados. Los disolventes se deben retirar completamente y la armazón seco y limpio.

CARGADOR

Cuando sea necesario, el cargador se puede limpiar con un cepillo suave. El muelle y el transportador se pueden limpiar con un paño limpio. Si se utilizan disolventes, deben retirarse completamente de las piezas antes del montaje para evitar la contaminación de las municiones.

LUBRICACIÓN

Para una correcta lubricación de su arma, utilice aceite apropiado para armas de fuego con la ayuda de un paño suave. Lubrique la parte exterior del cañón, incluida la parte exterior de la recámara;

Lubrique las guías deslizantes de la corredera y del armazón de su pistola.

Se debe lubricar el mecanismo del gatillo.



Lubrique su arma en los puntos demostrados arriba.

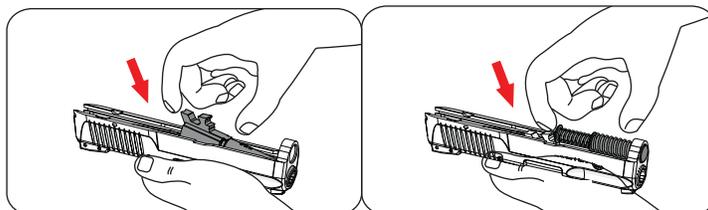
De esta manera su arma estará lubricada correctamente.

NO UTILICE lubricantes en exceso, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del mecanismo.

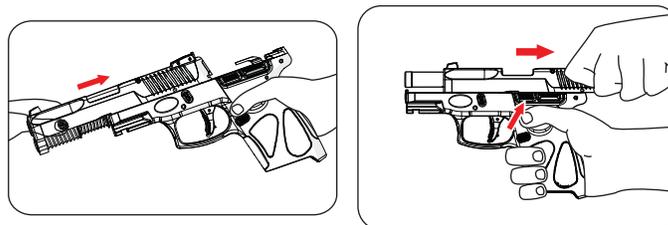
MONTAJE

Para montar la pistola, realice el inverso del procedimiento de desmontaje observando los siguientes detalles:

Monte el cañón en la corredera. Inserte el conjunto del resorte recuperador en la corredera, debajo del cañón, comprimiendo ligeramente para encajarla en su posición.



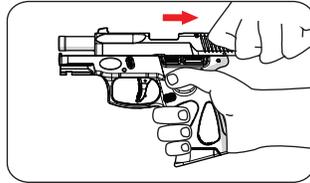
La corredera debe ser montada en la armazón y totalmente empujada hacia atrás y el retiene de la corredera debe ser movido hacia arriba para mantener la corredera en la parte trasera.



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

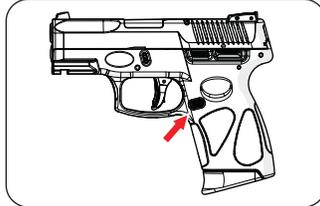
MONTAJE

Usted debe ciclar la corredera varias veces, sin cargador insertado y ningún cartucho en la recámara, para garantizar que la relación cañón / corredera / armazón sea correcta.

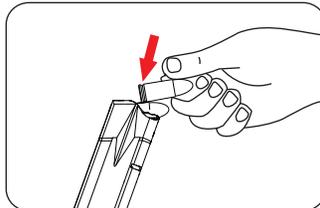


OPERACIÓN / MANEJO

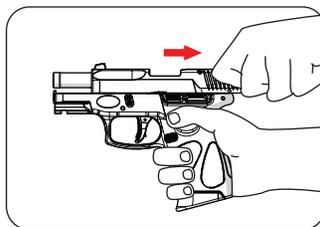
Para liberar el cargador, presione el retiene del cargador, ubicado en el guardamato.



Sujete el cargador con una mano y con la otra inserte las municiones una a la vez, presionando hacia abajo y hacia atrás. Inserte el cargador en la pistola por el alojamiento del cargador.



Inserte el cargador en la pistola hasta que quede atrapado por el receptáculo del cargador. Cargador mal colocado puede caer en el momento en que disparar. Sostenga la pistola con una mano manteniendo su dedo lejos del gatillo. Con la otra mano tire de la corredera hasta su límite y suelte bruscamente, así la corredera irá hacia adelante, bajo la presión del resorte recuperador, e insertar un cartucho en la recámara.



La pistola está ahora lista para disparar al tirar del gatillo.

OPERACIÓN / MANEJO

DESCARGANDO

Mientras el cargador está municionado:

PRECAUCIÓN:

Nunca abandone su pistola hasta que esté completamente descargada.

Cuando retire el cargador mientras todavía haya munición no utilizada, la pistola estará cargada, con un cartucho en la recámara;

Haz el golpe de la corredera para desmontar la recámara con dos dedos sosteniendo por la parte superior del arma. **NUNCA, EN HIPÓTESIS NINGUNA COLOCA SU MANO A FRENTE DEL CAÑÓN.**

Procedimiento de descarga de su arma:

- Mantenga el arma apuntada hacia una dirección segura;
- Presione el retén del cargador y retire el cargador;
- Mueva la corredera hacia atrás haciendo que el cartucho en la recámara sea expulsado;
- Mientras usted mantiene la corredera en la posición abierta, levantar el retén de la corredera para hacer que el arma quede abierta;
- Compruebe visualmente y físicamente la recámara asegurando que no hay ninguna munición presente;
- Apriete el retén de la corredera haciendo que la corredera vaya adelante.
- Mantenga el arma apuntada en una dirección segura y desarme el percusión.

Su arma está descargada.

OPERACIÓN / MANEJO

DESCARGANDO

Mientras el cargador está vacío y la corredera abierta:

PRECAUCIÓN:
Nunca abandone su pistola hasta que esté completamente descargada.

Procedimiento de descarga de su arma:

- Mantenga el arma apuntada hacia una dirección segura;
- Presione el retén del cargador y retire el cargador;
- Compruebe visualmente y físicamente la recámara asegurando que no hay ninguna munición;
- Apriete el retén de la corredera haciendo que la corredera vaya adelante.
- Mantenga el arma apuntada en una dirección segura y desarme el percusión.

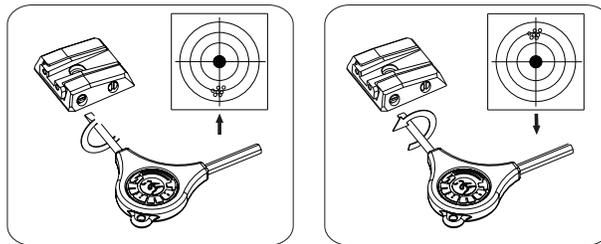
Su arma está descargada.

OPERACIÓN / MANEJO

AJUSTE DE MIRAS

Para realizar ajustes en la mira ajustable proceder como se indica abajo.

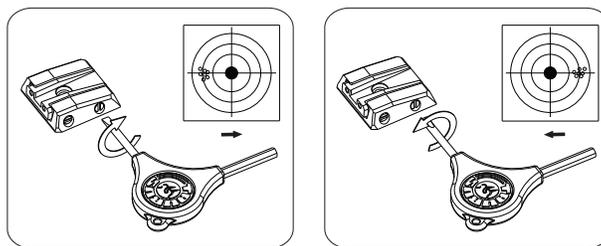
Asegúrese de que el arma está descargada y siempre apunte el cañón a una dirección segura. Si es posible, deje el cerrojo abierto (en posición de retaguardia) durante los ajustes.



Ajuste de elevación

El vértice de la mira puede ser ajustado para elevar o bajar el punto de impacto. Cuando eleva la mira el punto de impacto sube. Bajando la mira el punto de impacto baja.

ATENCIÓN: El ajuste de elevación no tiene limitador al final del curso, por lo tanto se debe prestar atención a los movimientos de subida y descenso.



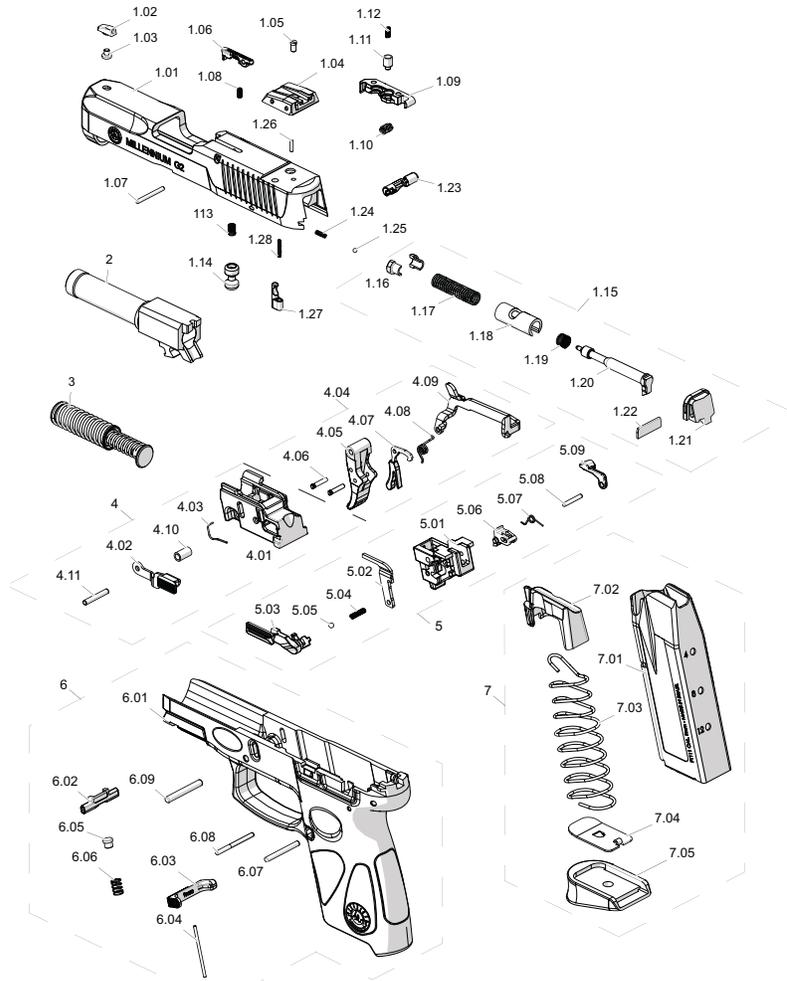
Ajuste de dirección

La mira trasera también puede ser ajustada para dirección. Gire el tornillo de ajuste de dirección en el sentido a las agujas del reloj para mover el rasgo y el punto de impacto hacia la derecha. Gire el tornillo de ajuste de dirección en el sentido contrario a las agujas del reloj para mover el rasgo y el punto de impacto hacia la izquierda.

ESPECIFICACIONES

Modelo	111 G2	140 G2
Calibre	9 mm	.40 S&W
Acción	(SA/DA)	
Capacidad	12+1	10+1
Cañón	83 mm	
Longitud total	159 mm	
Altura total	129 mm	
Ancho total	32 mm	
Peso	610 g	600 g
Miras	3 puntos ajustable	
Materiales	Corredera: Acero Cañón: Acero inox Empuñadura: Polimero	
Seguridad	Traba del percussor Traba del gatillo Traba manual Indicador de munición en la recámara	

DESPIECES



SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

LISTA DE PIEZAS

1.01 CORREDERA	4.05 GATILLO
1.02 PUNTO DE MIRA	4.06 PASADOR DE GATILLO
1.03 TORNILLO DEL PUNTO DE MIRA	4.07 SEGURIDAD DEL GATILLO
1.04 ALZA DE MIRA	4.08 RESORTE DEL GATILLO
1.05 TORNILLO DE ALZA DE MIRA	4.09 BARRA DE GATILLO
1.06 INDICADOR DE RECÁMARA CARGADO	4.10 BUJE DE SOPORTE CENTRAL
1.07 PASADOR INDICADOR DE LA RECÁMARA CARGADO	4.11 PASADOR DEL SOPORTE CENTRAL
1.08 MUELLE INDICADOR DE RECÁMARA CARGADO	5 ENSAMBLE DEL SOPORTE DEL MECANISMO
1.09 EXTRACTOR	5.01 SOPORTE DEL MECANISMO
1.10 RESORTE DEL EXTRACTOR	5.02 EJECTOR
1.11 EJE DEL EXTRACTOR	5.03 SEGURIDAD MANUAL IZQUIERDA
1.12 RESORTE DE COMPRESIÓN	5.04 RESORTE DE SEGURIDAD MANUAL
1.13 RESORTE DE SEGURIDAD DEL PERCUTOR	5.05 ESFERA DE SEGURIDAD MANUAL
1.14 BLOQUE DEL PERCUTOR	5.06 PESTILLO DE RETENCIÓN
1.15 ENSAMBLE DEL PERCUTOR	5.07 RESORTE DEL PESTILLO DE RETENCIÓN
1.16 BUJE DE RESORTE DEL PERCUTOR	5.08 PASADOR GUÍA DEL PESTILLO DE RETENCIÓN
1.17 RESORTE DEL PERCUTOR	5.09 DESCONECTADORA DE LA CORREDERA
1.18 MANGA DEL PERCUTOR	6 ENSAMBLE DEL ARMAZÓN
1.19 RESORTE DE RETORNO DEL PERCUTOR	6.01 ARMAZÓN
1.20 PERCUTOR	6.02 PALANCA DE DESMONTAJE
1.21 TAPA DE LA CORREDERA	6.03 RETÉN DEL CARGADOR
1.22 PLACA TAPA DE LA CORREDERA	6.04 RESORTE DEL RETÉN DEL CARGADOR
1.23 BLOQUEO DE TECLAS	6.05 PASADOR PALANCA DE DESMONTAJE
1.24 RESORTE DE BLOQUEO DE TECLA	6.06 RESORTE PALANCA DE DESMONTAJE
1.25 BLOQUEO DE BLOQUEO DE TECLAS	6.07 PASADOR SOPORTE CENTRAL
1.26 PASADOR DE BLOQUEO DE TECLA	6.08 PASADOR SOPORTE CENTRAL INFERIOR
1.27 PASADOR DE BLOQUEO DE LA CORREDERA	6.09 PASADOR SOPORTE DE MECANISMO
1.28 RESORTE DEL BLOQUEO DE LA CORREDERA	7 ENSAMBLE DEL CARGADOR
2 CAÑÓN	7.01 CUERPO DEL CARGADOR
3 ENSAMBLE DE RESORTE RECUPERADORA	7.02 ELEVADOR
4 ENSAMBLE DEL SOPORTE CENTRAL	7.03 RESORTE DEL CARGADOR
4.01 SOPORTE CENTRAL	7.04 PLACA DE RESORTE DEL CARGADOR
4.02 RETÉN DE LA CORREDERA	7.05 TAPA DEL FONDO DEL CARGADOR
4.03 RESORTE DEL RETÉN DE LA CORREDERA	
4.04 ENSAMBLE DEL GATILLO	

SIEMPRE DEJE EL ARMA DIRIGIDA A UN LUGAR SEGURO
Y EL DEDO LEJOS DEL GATILLO

ASISTENCIA TÉCNICA

En caso de problema, por favor contactar el distribuidor más cercano para reparar su arma de fuego o con la fábrica.

FORJAS TAURUS S.A.
Av. São Borja, 2181 – Prédio A
São Leopoldo/Distrito Industrial
Rio Grande do Sul
93.032-000
Brasil
E-mail: export@taurus.com.br
Phone: (51)30213000

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Asumimos garantía cuanto a la calidad de las armas Taurus, comprometiéndonos corregir todos los eventuales defectos de fabricación o de material, por el plazo de un año tras su compra. No asumimos responsabilidad alguna, por anomalía proveniente de mal uso, falta de conservación, municiones inadecuadas o recargadas y de desgaste normal que surjan por el uso de la misma.



IMPORTANTE
NÃO DESCARTE
IMPORTANT
DO NOT THROW AWAY
IMPORTANTE
NO DESCARTE

**ESSE MANUAL SEMPRE DEVE
ACOMPANHAR A ARMA.**

**THIS MANUAL MUST ALWAYS
ACCOMPANY THE GUN.**

**ESTE MANUAL SIEMPRE DEBE
ACOMPAÑAR EL ARMA.**



FORJAS TAURUS S.A.
Av. São Borja, 2181 – Prédio A
São Leopoldo/Distrito Industrial
Rio Grande do Sul
93.035-411
Brasil
E-mail: sac@taurus.com.br
Telefone: (51)30213000

30004785 05-2018

www.taurusarmas.com.br